Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin.Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 26 päivänä lokakuuta 2004,

neuvoston direktiivin 93/25/ETY soveltamissäännöksistä lammas- ja vuohikarjaa ja kyseisen alan tuotantoa koskevien tilastotietojen keruun osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 4092)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/747/EY)

(EUVL L 329, 4.11.2004, s. 14)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (EY) N:o 1792/2006, annettu 23 päivänä lokakuuta 2006	L 362	1	20.12.2006

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 26 päivänä lokakuuta 2004,

neuvoston direktiivin 93/25/ETY soveltamissäännöksistä lammas- ja vuohikarjaa ja kyseisen alan tuotantoa koskevien tilastotietojen keruun osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 4092)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/747/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon lammas- ja vuohituotantoa koskevien tilastotietojen keruusta 1 päivänä kesäkuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/25/ETY ([1]) ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan, 3 artiklan 2 ja 3 kohdan, 7 artiklan ja 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivissä 93/25/ETY tarkoitettujen tutkimusten toteuttamiseksi on tarpeen antaa tarkkoja määritelmiä. Tätä varten olisi määritettävä tutkimuksen alaan kuuluvat maatilat. Lisäksi olisi tarkasti määriteltävä tutkimustulosten jaottelussa käytettävät eri luokat sekä karjan suuruusluokat ja aluejaot, joiden perusteella jäsenvaltioiden on säännöllisin väliajoin koottava suorittamiensa tilastollisten tutkimusten tulokset. Teurastuksia koskevien tilastojen laadintaa varten olisi annettava teuraspainon yhtenäinen määritelmä.

(2) Kyproksen, Latvian, Liettuan, Maltan, Puolan, Slovakian, Slovenian, Tšekin, Unkarin ja Viron liittymisen vuoksi on aiheellista tehdä tiettyjä teknisiä mukautuksia.

(3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1059/2003 ([2]) vahvistetaan yhteinen tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistö (NUTS) jäsenvaltioille; tämän vuoksi on aiheellista korvata aiemmin määritellyt alueelliset tasot uudella NUTS-nimikkeistöllä.

(4) Neuvoston direktiivin 93/25/ETY soveltamista koskevista määräyksistä lammas- ja vuohikarjaa ja kyseisen alan tuotantoa koskevien tilastotietojen keruun osalta 4 päivänä elokuuta 2003 tehty komission päätös 2003/597/EY ([3]) olisi kumottava.

(5) Tämä päätös on pysyvän maataloustilastokomitean lausunnon mukainen,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Direktiivin 93/25/ETY 2 artiklan 2 kohdassa ’maatilalla’ tarkoitetaan yhtenäisen hallinnon alaista, maataloustuotteita tuottavaa teknis-taloudellista yksikköä.

([1]) EYVL L 149, 21.6.1993, s. 10, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).
([2]) EUVL L 154, 21.6.2003, s. 1.
([3]) EUVL L 203, 12.8.2003, s. 46.

▼B

2. Direktiivin 93/25/ETY 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tilastotietojen keruu koskee:

a) maatiloja, joissa viljelyyn käytettyä maatalousmaata on vähintään yksi hehtaari;

b) maatiloja, joissa viljelyyn käytettyä maatalousmaata on vähemmän kuin yksi hehtaari, jos ne tuottavat tietyssä määrin myyntiä varten tai jos niiden tuotantoyksikön koko ylittää tietyt rajat.

3. Erilaista tietojen keruun rajaa käyttävien jäsenvaltioiden on sitouduttava vahvistamaan tämä raja siten, että sen alapuolelle jäävät ainoastaan pienimmät tilat, joiden osuus kyseisen jäsenvaltion komission päätöksessä 85/377/ETY ([1]) tarkoitetusta standardibruttomarginaalista (SBM) on yhteensä enintään 1 prosentti.

2 artikla

Direktiivin 93/25/ETY 3 artiklan 1 kohdassa ja 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen lampaiden ja vuohien luokkien määritelmät vahvistetaan tämän päätöksen liitteessä I.

3 artikla

Direktiivin 93/25/ETY 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa aluejaoissa jäsenvaltioiden on noudatettava tämän päätöksen liitteessä II määriteltyä yhteisen tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistön (NUTS) tasoa.

Jäsenvaltiot vapautetaan tulosten laatimisvelvoitteesta niiden alueiden osalta, joilla karjan määrä on alle 1 prosentin kansallisesta karjasta.

4 artikla

Direktiivin 93/25/ETY 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut karjan suuruusluokat vahvistetaan tämän päätöksen liitteessä III.

5 artikla

Teuraspainolla tarkoitetaan teuraseläimen ruumiin kylmäpainoa verenlaskun, nylkemisen ja sisäelinten poiston jälkeen, ilman päätä (katkaistu takaraivoluun ja ensimmäisen kaulanikaman välistä), raajoja (katkaistu etupolvinivelistä tai kinnernivelistä), häntää (katkaistu kuudennen ja seitsemännen häntänikaman välistä), utareita ja sukuelimiä.

Munuaiset ja munuaisrasva kuuluvat ruhoon.

6 artikla

Kumotaan päätös 2003/597/EY.

Viittauksia kumottuun päätökseen pidetään viittauksina tähän päätökseen.

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

([1]) EYVL L 220, 17.8.1985, s. 1.

▼B

LIITE I

LUOKKIEN MÄÄRITTELY

Uuhet ja astutetut uuhikaritsat

Karitsoineet sekä ensimmäistä kertaa astutetut naaraat.

Lypsyuuhet

Yksinomaan tai ensisijaisesti ihmisravinnoksi tarkoitetun ja/tai maitotuotteiksi jalostettavan maidon tuotantoa varten kasvatetut uuhet. Tuotannosta poistettavat lypsyuuhet (viimeisen lypsämisen ja teurastuksen välillä lihotettavat tai lihottamattomat) luetaan mukaan.

Muut uuhet

Muut uuhet kuin lypsyuuhet.

Karitsat

Nuoret uros- tai naaraspuoliset lampaat noin 12 kuukauden ikään asti.

▼B

LIITE II

ALUEJAOT

Belgia		NUTS 1
▼M1 Bulgaria		NUTS 2
▼B Tšekki		NUTS 2
Tanska		—
Saksa		NUTS 1
Viro		—
Kreikka		NUTS 2
Espanja		NUTS 2
Ranska		NUTS 2
Irlanti		NUTS 2
Italia		NUTS 2
Kypros		—
Latvia	lampaiden osalta:	NUTS 2
	vuohien osalta:	—
Liettua		—
Luxemburg		—
Unkari	lampaiden osalta:	NUTS 2
	vuohien osalta:	—
Malta		NUTS 3
Alankomaat		NUTS 2
Itävalta		NUTS 2
Puola	lampaiden osalta:	NUTS 2
	vuohien osalta:	—
Portugali		NUTS 2
▼M1 Romania		NUTS 2
▼B Slovenia		—
Slovakia		NUTS 2
Suomi		NUTS 2
Ruotsi	lampaiden osalta:	NUTS 2
	vuohien osalta:	—
Yhdistynyt kuningas-kunta		NUTS 1

▼B

LIITE III

TAULUKKO 1

Lammaskarjan suuruusluokat

	Lampaiden pitäjät (yhteensä)			Astutettujen uuhikaritsojen ja uuhien pitäjät ([b])			Lypsyuuhien ja astutettujen lypsyuuhikaritsojen pitäjät ([c])			Muiden uuhien ja astutettujen uuhikaritsojen pitäjät ([c])		
Luokat	Lampaita (yhteensä)/pitäjä	Pitäjien lukumäärä	Eläinten lukumäärä	Astutettuja uuhikaritsoja ja uuhia/pitäjä	Pitäjien lukumäärä	Eläinten lukumäärä	Lypsyuuhia ja astutettuja lypsyuuhikaritsoja/pitäjä	Pitäjien lukumäärä	Eläinten lukumäärä	Muita uuhia ja astutettuja uuhikaritsoja/ pitäjä	Pitäjien lukumäärä	Eläinten lukumäärä
I	1–9			1–9			1–9			1–9		
II	10–19			10–19			10–19			10–19		
III	20–49			20–49			20–49			20–49		
IV	50–99			50-99			50–99			50–99		
V	100– ([d])			100– ([d])			100– ([d])			100– ([d])		
VI	100–199 ([a])			100–199 ([a])			100–199 ([a])			100–199 ([a])		
VII	200–499 ([a])			200–499 ([a])			200–499 ([a])			200–499 ([a])		
VIII	500–999 ([a])			500–999 ([a])			500–999 ([a])			500–999 ([a])		
IX	1 000- ([a])			1 000- ([a])			1 000– ([a])			1 000– ([a])		
	Yhteensä			Yhteensä			Yhteensä			Yhteensä		

([a]) Vapaaehtoinen jaottelu: BE, CZ, DK, LT, LU, LV, PL, SE, SI, SK
([b]) Vapaaehtoinen jaottelu: BE, CZ, DE, LT, LV, NL, PL, SE, SI, SK
([c]) Vapaaehtoinen jaottelu: BE, CZ, DE, IRL, LT, LV, NL, AT, PL, PT, FIN, SE, SI, SK, UK
([d]) Vapaaehtoinen jaottelu: MT

▼B

TAULUKKO 2

Vuohikarjan suuruusluokat

	Vuohien pitäjät (yhteensä)			Astutettujen ja poikineiden vuohien pitäjät (c)		
Luokka	Vuohia (yhteensä)/pitäjä	Pitäjien lukumäärä	Eläinten lukumäärä	Astutettuja ja poikineita vuohia pitäjä (c)	Pitäjien lukumäärä	Eläinten lukumäärä
I	1–9			1–9		
II	10–19			10–19		
III	20–49			20–49		
IV	50–99			50–99		
V	100– (d)			100– (d)		
VI	100–499 (a)			100–499 (a)		
VII	500– (a)			500– (a)		
VIII	500–999 (b) (a)			500–999 (b) (a)		
IX	1 000– (b) (a)			1 000– (b) (a)		
	Yhteensä			Yhteensä		

(a) Vapaaehtoinen jaottelu: BE, DE, IRL, LT, LU, PL, PT, SE, SI, SK, UK
(b) Vapaaehtoinen jaottelu: FR
(c) Vapaaehtoinen jaottelu: BE, DE, LT, NL, PL, SE, SK
(d) Vapaaehtoinen jaottelu: MT